

**ultra**  
™



**GSD**

**EN**

**QUICKSTART GUIDE**

**ES**

**GUÍA DE INICIO RÁPIDA**

**FR**

**MISE EN ROUTE RAPIDE**

**DE**

**KURZANLEITUNG**

- 1. Check the correct battery type and the correct polarity.
- 2. Check the correct battery type and the correct polarity.
- 3. Check the correct battery type and the correct polarity.
- 4. Check the correct battery type and the correct polarity.
- 5. Check the correct battery type and the correct polarity.
- 6. Check the correct battery type and the correct polarity.
- 7. Check the correct battery type and the correct polarity.
- 8. Check the correct battery type and the correct polarity.
- 9. Check the correct battery type and the correct polarity.
- 10. Check the correct battery type and the correct polarity.

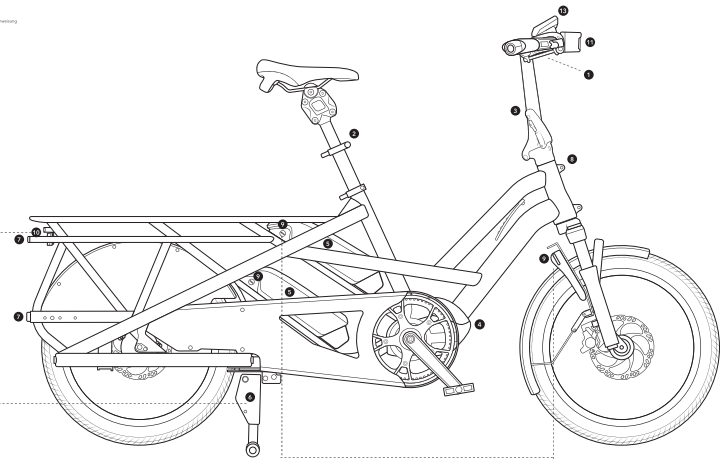
- 11. **Rear Stop Brake Light**  
The rear stop brake light is a safety feature. It is activated when the rear brake is applied. The light is located on the rear of the bicycle.
- 12. **Lampe arrière**  
La lampe arrière est une fonction de sécurité. Elle est activée lorsque le frein arrière est appliqué. Elle est située à l'arrière du vélo.
- 13. **Light de freio**  
O luz de freio é um recurso de segurança. É ativada quando o freio traseiro é aplicado. Ela está localizada na parte traseira do veículo.
- 14. **Remiseclite**  
Die Rücklichtfunktion ist ein Sicherheitsmerkmal. Sie wird aktiviert, wenn die Bremsen am Hinterrad betätigt werden.



- 15. **Aide Lockstand**  
The lockstand is a safety feature that prevents the bicycle from falling over when it is parked. It is located on the rear of the bicycle.
- 16. **Éclairage**  
L'éclairage est une fonction de sécurité. Il est activé lorsque le vélo est en position de stationnement. Il est situé à l'arrière du vélo.
- 17. **Stabile**  
Das Stabilitätssystem ist ein Sicherheitsmerkmal. Es wird aktiviert, wenn das Fahrrad in der Parkposition steht. Es befindet sich an der Rückseite des Rahmens.



- 18. **Bequile**  
The bequile is a safety feature that prevents the bicycle from falling over when it is parked. It is located on the rear of the bicycle.
- 19. **Mittelstütze**  
Die Mittelstütze ist ein Sicherheitsmerkmal. Sie wird aktiviert, wenn das Fahrrad in der Parkposition steht. Sie befindet sich an der Rückseite des Rahmens.

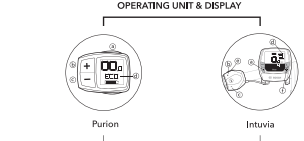
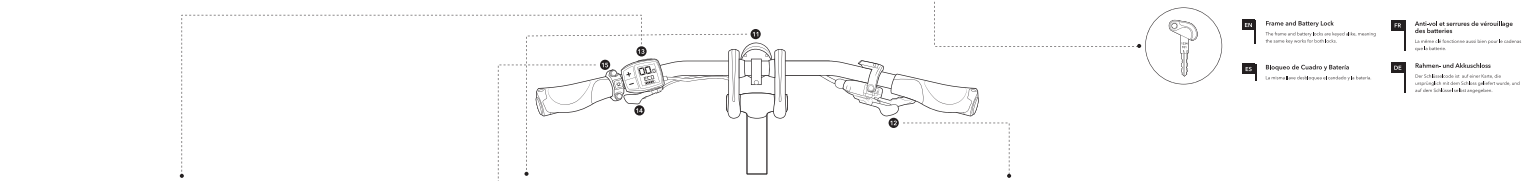


- ### Bike Parts
- 1. Frontus Arm
  - 2. Biologic Seatpost
  - 3. Physio Non-Slip
  - 4. Water Drive
  - 5. Battery
  - 6. Kickstand
  - 7. Variable Riding Contact Points
  - 8. Combo Mount
  - 9. Frame and Battery Lock
  - 10. Rear Stop Brake Light
  - 11. Power Light
  - 12. Gear Shifter
  - 13. Operating Unit and Display
  - 14. Kickstand Release Lever
  - 15. Power Light Mount (optional lock)

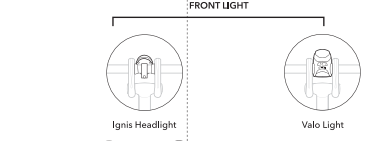
- ### Partes de la bicicleta
- 1. Manillar
  - 2. Sillín
  - 3. Sillín antideslizante
  - 4. Transmisión
  - 5. Batería
  - 6. Patín
  - 7. Puntos de contacto variables
  - 8. Soporte de montaje
  - 9. Montura de cuadro y batería
  - 10. Luz de freno
  - 11. Luz delantera
  - 12. Luz trasera
  - 13. Cambio de marchas
  - 14. Consola
  - 15. Display
  - 16. Palanca de liberación del patín
  - 17. Soporte de la luz delantera (opcional con candado)

- ### Pièces du vélo
- 1. Manivelle
  - 2. Type de selle
  - 3. Siège
  - 4. Batterie
  - 5. Pédales
  - 6. Support
  - 7. Support de contact variable
  - 8. Carénage
  - 9. Antenne
  - 10. Feuille arrière
  - 11. Lumière avant
  - 12. Commande de vitesse
  - 13. Outil de libération de la pédale
  - 14. Support pour déverrouiller la lumière avant
  - 15. Support de commande de lumière avant (sur certains modèles)

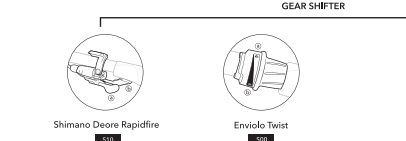
- ### Bezeichnung der Komponenten
- 1. Manillar
  - 2. Sillón
  - 3. Sillón antideslizante
  - 4. Transmisión
  - 5. Batería
  - 6. Pedales
  - 7. Soporte de contacto variable
  - 8. Carénage
  - 9. Antena
  - 10. Hoja trasera
  - 11. Luz delantera
  - 12. Control de velocidad
  - 13. Herramienta de liberación de la pedal
  - 14. Soporte para desbloquear la luz delantera
  - 15. Soporte de comando de luz delantera (en algunos modelos)



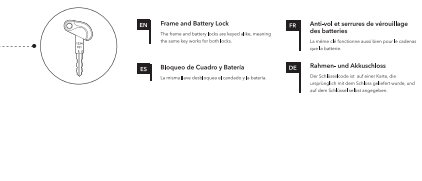
- #### OPERATING UNIT & DISPLAY
- 1. **Power On**  
Press the power button on the Drive system.
  - 2. **Assistance Level**  
Press the assistance level buttons to select the desired level of assistance.
  - 3. **Encendido**  
Pulsar el botón de encendido del sistema de asistencia.
  - 4. **Niveles de asistencia**  
Presionar los botones de los niveles de asistencia para seleccionar el nivel deseado.
  - 5. **Einleuchten**  
Drücken Sie die Bedienelemente der Leistungsstufen, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.
  - 6. **Unterstützungsebene wählen**  
Zurückfahren der Leistungsstufen-Taste, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.
  - 7. **Alarame**  
Appuyer sur le bouton d'activation de la fonction d'alarme.
  - 8. **Alarme**  
Presionar el botón de activación de la función de alarma.
  - 9. **Power On**  
Press the power button on the Ignis Light Control.
  - 10. **Encendido**  
Pulsar el botón de encendido del sistema de iluminación.
  - 11. **Alarame**  
Appuyer sur le bouton d'activation de la fonction d'alarme.
  - 12. **Einleuchten**  
Drücken Sie die Bedienelemente der Leistungsstufen, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.
  - 13. **Encendido**  
Pulsar el botón de encendido del sistema de iluminación.
  - 14. **Alarame**  
Appuyer sur le bouton d'activation de la fonction d'alarme.
  - 15. **Einleuchten**  
Drücken Sie die Bedienelemente der Leistungsstufen, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.



- #### FRONT LIGHT
- 1. **Power On**  
Press the power button on the Ignis Headlight.
  - 2. **Encendido**  
Pulsar el botón de encendido del sistema de iluminación.
  - 3. **Alarame**  
Appuyer sur le bouton d'activation de la fonction d'alarme.
  - 4. **Einleuchten**  
Drücken Sie die Bedienelemente der Leistungsstufen, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.
  - 5. **Power On**  
Press the power button on the Valo Light Control.
  - 6. **Encendido**  
Pulsar el botón de encendido del sistema de iluminación.
  - 7. **Alarame**  
Appuyer sur le bouton d'activation de la fonction d'alarme.
  - 8. **Einleuchten**  
Drücken Sie die Bedienelemente der Leistungsstufen, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.



- #### GEAR SHIFTER
- 1. **Power On**  
Press the power button on the Shimano Deore Rapidfire.
  - 2. **Encendido**  
Pulsar el botón de encendido del sistema de iluminación.
  - 3. **Alarame**  
Appuyer sur le bouton d'activation de la fonction d'alarme.
  - 4. **Einleuchten**  
Drücken Sie die Bedienelemente der Leistungsstufen, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.
  - 5. **Power On**  
Press the power button on the Enviolo Twist.
  - 6. **Encendido**  
Pulsar el botón de encendido del sistema de iluminación.
  - 7. **Alarame**  
Appuyer sur le bouton d'activation de la fonction d'alarme.
  - 8. **Einleuchten**  
Drücken Sie die Bedienelemente der Leistungsstufen, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.
  - 9. **Power On**  
Press the power button on the Rohloff E-14.
  - 10. **Encendido**  
Pulsar el botón de encendido del sistema de iluminación.
  - 11. **Alarame**  
Appuyer sur le bouton d'activation de la fonction d'alarme.
  - 12. **Einleuchten**  
Drücken Sie die Bedienelemente der Leistungsstufen, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.



- #### FRAME AND BATTERY LOCK
- 1. **Power On**  
Press the power button on the Riquets de Cuadro y Batería.
  - 2. **Encendido**  
Pulsar el botón de encendido del sistema de iluminación.
  - 3. **Alarame**  
Appuyer sur le bouton d'activation de la fonction d'alarme.
  - 4. **Einleuchten**  
Drücken Sie die Bedienelemente der Leistungsstufen, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.
  - 5. **Power On**  
Press the power button on the Rahmens und Akkuhalter.
  - 6. **Encendido**  
Pulsar el botón de encendido del sistema de iluminación.
  - 7. **Alarame**  
Appuyer sur le bouton d'activation de la fonction d'alarme.
  - 8. **Einleuchten**  
Drücken Sie die Bedienelemente der Leistungsstufen, um die gewünschte Leistungsstufe auszuwählen.

## Intended Use

- Your GSD is designed for individual personal use: riding with both wheels in contact with paved roads or graded and maintained gravel roads. Your GSD is not intended for racing, jumps, hops, wheelies, or similar activities which may cause damage to the bicycle and risk injury or death to the rider.
- The warranty will be void if your GSD is not used in accordance with the intended usage. The warranty is enclosed separately with your GSD.
- If your GSD was not purchased locally from a Tern authorized source, it may not comply with local regulations.
- Only bicycle trailers that conform to EN 15918 can be used with the GSD. To see which trailers and attachment methods have been tested and approved, please refer to the Tern website. If your trailer has not been tested by Tern, check with the trailer manufacturer for information concerning compatibility and proper installation.
- Only child seats that conform to EN 14344 can be used with the GSD. To see which child seats and attachment methods have been tested and approved, please refer to the Tern website. If your child seat has not been tested by Tern, check with the child seat manufacturer for information concerning compatibility and proper installation.

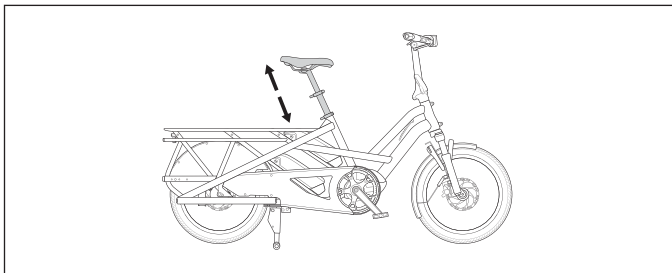
## Weight and Loading

For safe operations, you must observe the following:

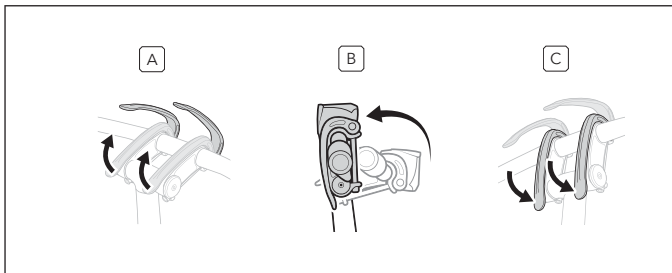
- Maximum gross vehicle weight of your GSD should not exceed 200 kg (441 lb). The maximum gross vehicle weight is defined as the total weight of the bike, batteries, passenger(s), accessories and cargo.
- Maximum rider weight should not exceed 120 kg (265 lb).
- Depending on your model, the weight of the GSD without a battery is 32-33 kg (70-73 lbs).
- The maximum load limit for the Kickstand is 80 kg (176 lb).
- If the capacity stated above differs from your GSD CE frame sticker, follow the CE frame sticker.
- The maximum load limit for the Combo Mount is 20 kg (44 lb).
- Please consult the manual included with each accessory for installation instructions.

## First Ride

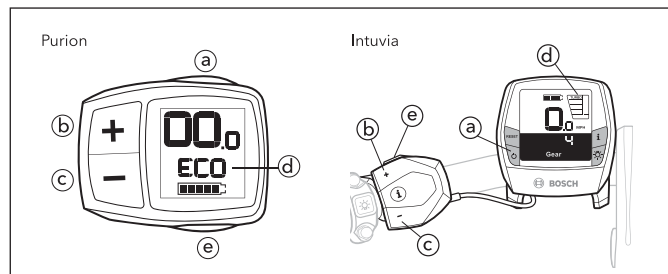
1. Read all the instruction manuals of the components that are supplied with your GSD. If anything is unclear, ask your dealer before riding off.
2. Check that the tires are inflated properly within the limits specified on the tire sidewall.
3. Adjust the saddle height to the preferred position.



4. Adjust the Andros Stem to the preferred position.



5. Press (a) to power on the Operating Unit.



6. Select level of assistance.
  - Press "+" (b) to increase.
  - Press "-" (c) to decrease.
  - The selected mode is shown at (d).
7. The following assistance levels are available:
  - **OFF**: The motor assistance is switched off. The e-bike can be operated as a normal bicycle through pedaling.
  - **ECO**: Effective assistance at maximum efficiency for maximum cruising range.
  - **TOUR**: Uniform assistance, for touring with long cruising range.
  - **SPORT**: Powerful assistance for sporty road-riding, as well as for urban traffic.
  - **TURBO**: Maximum assistance, supporting the highest speed for sporty riding.
8. The push assistance aids you when pushing your GSD. The speed of this function depends on the selected gear and can reach a maximum of 6 km/h (3.7 mph). To activate the push assistance, briefly press the **WALK** button on your Operating Unit. After activation, press the "+" (b) button within 3 seconds and keep it pressed. The e-bike drive is switched on.

**Note:** The push assistance cannot be activated at assistance level **OFF**.



The push assistance is switched off as soon as one of the following occurs:

- You release the “+” button;
- The wheels of the e-bike are prevented from turning (e.g. by braking or being hit by your leg);
- The speed exceeds 6 km/h (3.7 mph).

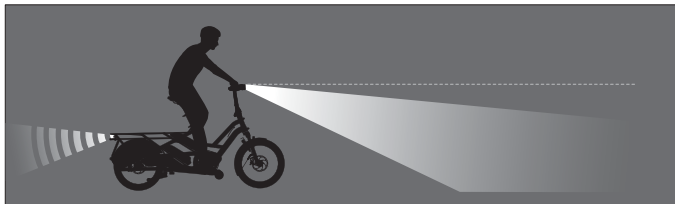
9. Use gears as you would on a conventional bicycle to maintain an efficient cadence for your riding style. This will maximize the efficiency of the assistance to your power input and prevent premature wear on the drive system.

10. Note the drive assistance is limited to:

- 25 km/h in countries that follow the EU standard
- 32 km/h (20 mph) for Class 1 in countries that follow the USA standard
- 45 km/h (28 mph) for Class 3 in countries that follow the USA standard

**⚠** Practice handling the bike in a safe area before riding on public roads.

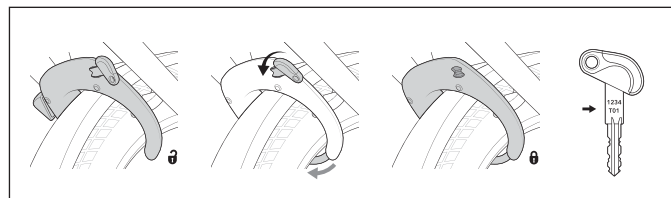
## Lighting



**⚠** Be careful to aim the light beam slightly downward so as not to blind oncoming traffic.

**⚠** You may be required to turn on the lights at all times, including day time riding. Please check your local regulations.

## Frame and Battery Lock

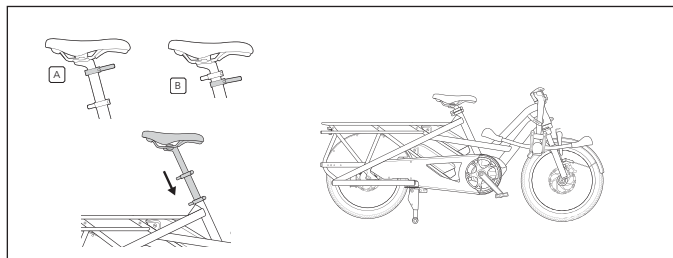
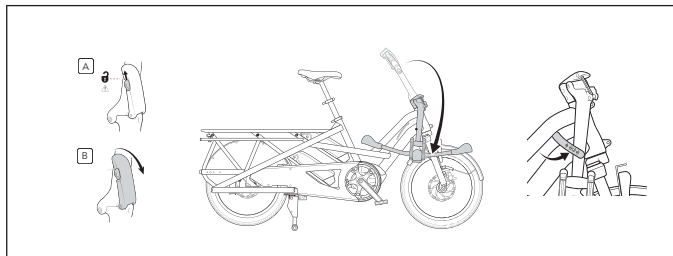
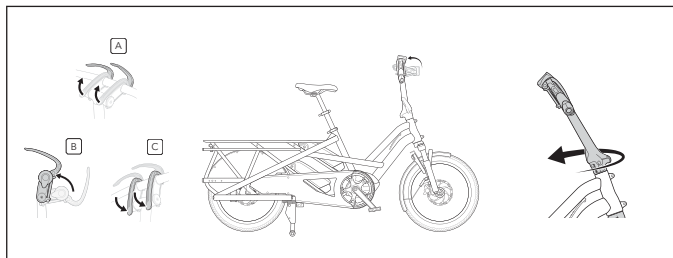


The key code is written on a card that was originally supplied with the lock and on the key itself. Please record the key number and/or store the key code in a secure location in case you need to order a replacement from the lock manufacturer. You will not be able to recover your keys if this information is missing. Registering your lock with Abus also helps provide better replacement service.

In case you are unable to retrieve your key and key code, you may take your GSD to the local Bosch dealer to retrieve the key code from the Bosch controller. Note this information may not always be possible or available.

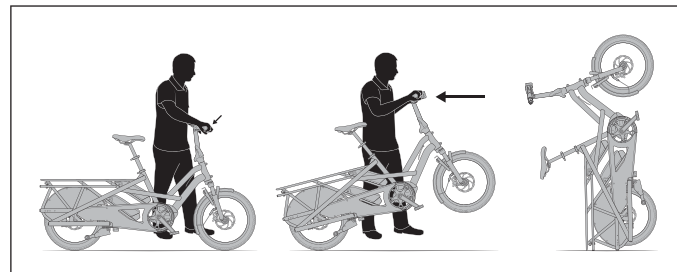
## Flat Folding

The Tern GSD can be flat-folded to reduce its size. To do so, follow these steps:

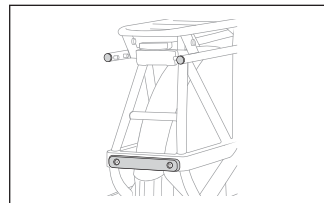


## Vertical Parking

1. Apply rear brake.
2. Pull up on handlebar and walk backwards.



3. Make sure all support points touch the ground evenly.



- ⚠ In public areas, hold the bike to prevent it from accidentally falling over.
- ⚠ Before leaving a vertically parked bike unattended, first strap the bike to a fixed object to prevent it from falling.

## Uso previsto

- Esta GSD está diseñada para uso particular individual, para rodar con ambas ruedas en contacto con vías pavimentadas o caminos de grava prensada mantenidos. Esta bicicleta Tern no está diseñada para carreras, saltos, caballitos o actividades similares que puedan causar daños a la bicicleta y riesgo de lesiones o muerte para el piloto.
- La garantía será anulada si tu GSD no se utiliza de acuerdo con el uso previsto. La garantía se incluye por separado con su GSD.
- Si no compró la GSD a través de un punto de venta autorizado puede que la configuración de la asistencia no sea la correcta para su país y no se pueda usar en vías públicas.
- Solo pueden ser usados los remolques que cumplen la norma EN 15918.
- Solo pueden ser usadas las sillas infantiles que cumplen la norma EN 14344.

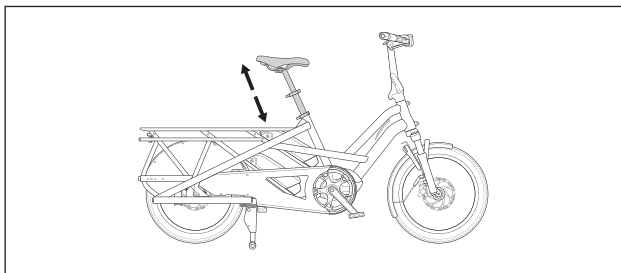
## Peso y Carga

Para una utilización segura de la GSD, debe tener en cuenta lo siguiente:

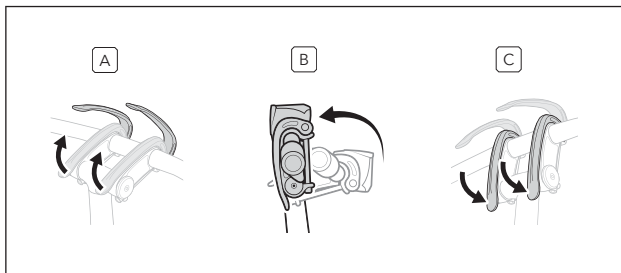
- El peso bruto máximo de la bicicleta no debe exceder los 200kg (441 lb). El peso bruto máximo es definido como el total del peso de la bici, baterías, pasajeros, accesorios y carga.
- El peso máximo del ciclista no debe exceder los 120 kg (265lb).
- El peso de la GSD sin batería es de entre 32 y 33 kilos, dependiendo del modelo.
- El peso máximo que soporta el caballete, cuando está abajo, es de 80 kg (176 lb) de carga.
- Si la capacidad de carga anteriormente citada difiere de la indicada en la pegatina CE de su cuadro, haga caso a la indicación de la pegatina CE.
- El peso máximo que soporta el Combo Mount es de 20 kg (44 lb).
- Para los accesorios consulte el manual incluido en cada uno de ellos.

## Primer uso

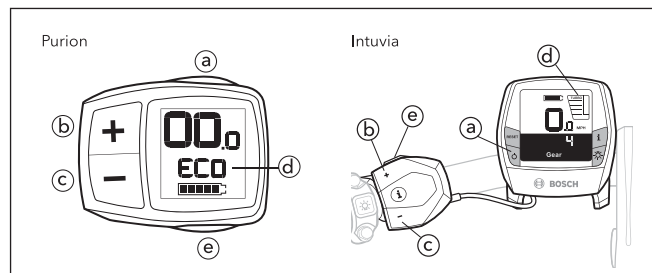
1. Lea todos los manuales de instrucciones de los componentes que se suministran con su GSD. Si algo no está claro, consulte a su distribuidor antes de empezar.
2. Compruebe la presión de los neumáticos y asegúrese que esté dentro del rango de valores indicados en los laterales de los neumáticos.
3. Ajuste la altura de sillín a la posición deseada.





4. Ajuste el manillar con la potencia Andros hasta la posición deseada.



5. Pulse @ para encender el sistema.




6. Seleccione el modo de asistencia.
  - Pulse "+" (b) para aumentar
  - Press "-" (c) to decrease.
  - El modo seleccionado se muestra en (d).
7. Folgende Unterstützungsstufen stehen zur Verfügung:
  - **OFF:** La asistencia del motor está apagada, la GSD se puede mover como una bicicleta normal pedaleando.
  - **ECO:** asistencia efectiva con la máxima eficiencia, para una autonomía máxima.
  - **TOUR:** asistencia uniforme, para viajes con gran autonomía
  - **SPORT:** asistencia potente para la conducción deportiva en rutas montañosas, así como para el tráfico urbano.
  - **TURBO:** asistencia máxima, incluso al pedalear velozmente, para una conducción deportiva.

8. La asistencia para caminar puede facilitarle empujar su GSD. La velocidad en esta función depende de la marcha acoplada y puede alcanzar como máximo 6 km/h (3.7 mph). Para activar la asistencia de empuje caminando, pulse brevemente la tecla **WALK**  de su ordenador de abordo. Una vez activada pulse la tecla **+**  durante 3 segundos y manténgala pulsada.

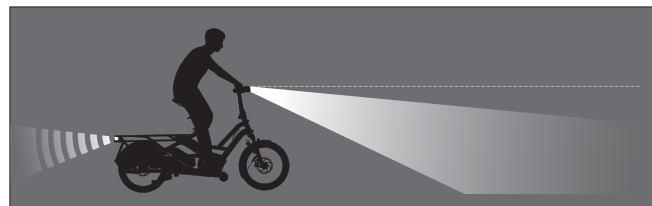
**Nota:** La asistencia de empuje no se puede activar en el nivel de asistencia **OFF**.



La asistencia de empuje caminando se desconecta en cualquiera de los siguientes casos:

- Al soltar la tecla **+**;
  - Al bloquearse las ruedas de la GSD (p.ej. debido a una frenada o un choque con un obstáculo);
  - Al superar los 6 km/h (3.7 mph).
9. Use los cambios como lo haría en una bicicleta convencional para mantener una cadencia eficiente para su estilo de conducción. Esto maximizará la eficiencia de la asistencia a su entrada de energía y evitará el desgaste prematuro del conjunto propulsor.
10. Tenga en cuenta que la asistencia de pedaleo se limita a:
- 25 km / h en países que siguen el estándar de la UE
  - 32 km / h (20 mph) para la Clase 1 en países que siguen el estándar de EE. UU.
  - 45 km / h (28 mph) para Clase 3 en países que siguen el estándar de EE. UU.

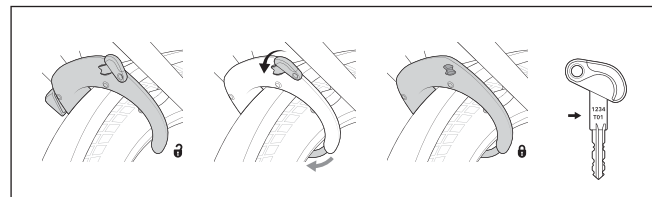
 Practique usando la bici en áreas seguras antes de salir a carreteras abiertas.

## Iluminación



-  Apunte la luz para que el centro de proyección no esté a más de 10 metros del frente de la bicicleta. Para los modelos equipados con selección de luz alta / baja, configure la luz baja de esta manera.
-  Es posible que deba encender las luces en todo momento, incluso durante el día. Por favor revise la regulaciones locales acerca de este tema.

## Bloqueo de Cuadro y Batería

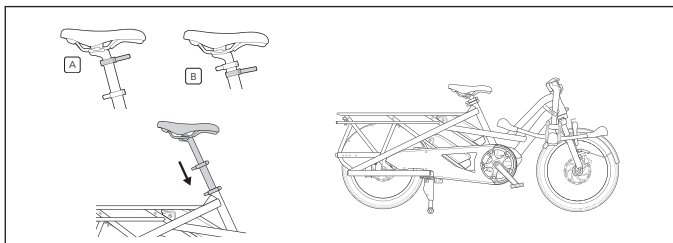
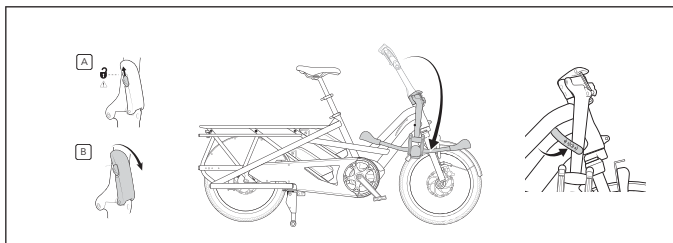
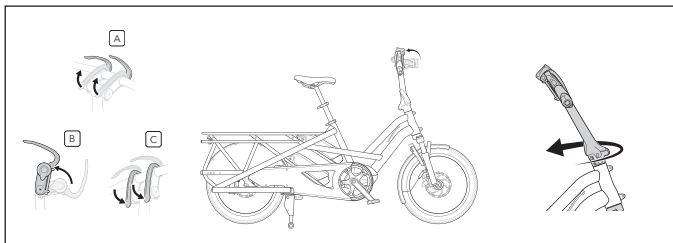


La misma llave desbloquea el candado y la batería. El código de la llave está anotado en una tarjeta suministrada con el candado original y en la propia llave. Anote el código de la llave y/o guarde la tarjeta del código en un lugar seguro por si necesita pedir un repuesto al fabricante del candado. Es posible que no pueda recuperar sus candados si falta esta información. Ciertos fabricantes permiten el registro de sus candados online para proporcionar un mejor servicio de reemplazo.

En caso de que no pueda recuperar su llave ni el código de la llave, puede llevar su GSD al distribuidor local de Bosch para intentar recuperar el código mediante el controlador de Bosch. Tenga en cuenta que esta información puede no estar siempre disponible.

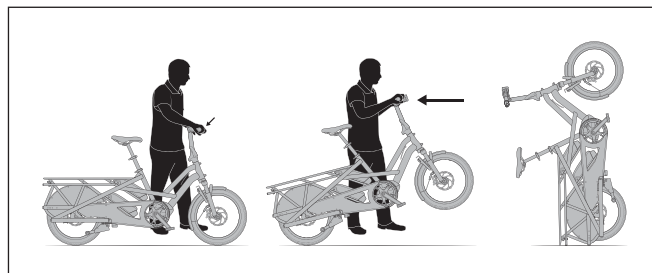
## Plegado Plano

La Tern GSD puede ser parcialmente plegada para reducir su tamaño. Para hacerlo siga los siguientes pasos:

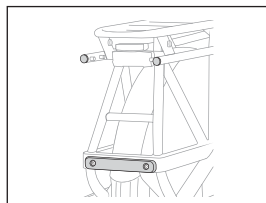


## Posición vertical

1. Apriete el freno trasero.
2. Tire hacia arriba del manillar y camine hacia atrás.



3. Asegúrese de que todos los puntos de contacto toquen el suelo.



- ⚠ En áreas públicas, sostenga la bicicleta para evitar que se caiga accidentalmente.
- ⚠ Si deja la bicicleta desatendida en posición vertical, siempre amarre la bicicleta a un objeto fijo para evitar que se caiga.

## Utilisation spécifique

- Ce GSD est Conçu pour une utilisation individuelle et personnelle, il est fait pour: rouler avec les deux roues toujours en contact avec une chaussée asphaltée ou un chemin de terre battue nivelé et entretenu. Ce vélo Tern n'est pas prévu pour participer à des courses, faire des sauts, roues arrières, ou autres activités similaires qui peuvent causer des dommages au vélo et induire des risques de blessures ou même causer la mort de l'utilisateur.
- La garantie ne sera pas valide dans le cas où votre VAE n'aurait pas été utilisé conformément à l'usage prévu. La garantie est incluse séparément avec votre GSD.
- Si votre GSD n'a pas été acheté localement chez un revendeur Tern, il se peut qu'il ne corresponde pas avec votre réglementation locale. Il se peut donc qu'il ne soit pas possible de l'utiliser légalement sur la voie publique.
- Seul les remorques conformes à la norme EN 15918 peuvent être utilisés avec le GSD. Pour savoir quel système d'attache de remorque a été testé et approuvé, veuillez vous rendre sur le site Web Tern. Si votre remorque n'a pas été testée par Tern, vérifiez avec le fabricant de votre remorque pour des informations concernant la compatibilité et l'installation appropriée.
- Seuls les sièges pour enfants conformes à la norme EN 14344 peuvent être utilisés avec le GSD. Pour voir quels sièges pour enfants et méthodes de fixation ont été testés et approuvés, veuillez consulter le site Web de Tern. Si votre siège enfant n'a pas été testé par Tern, consultez le fabricant du siège enfant pour plus d'informations sur la compatibilité et l'installation correcte.

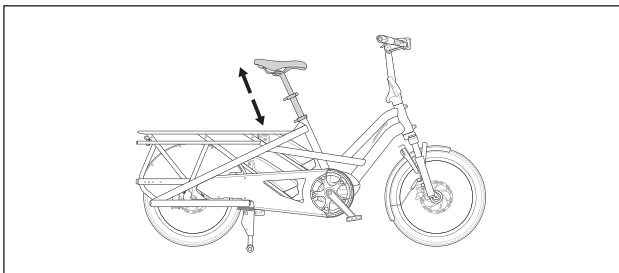
## Poids et chargement

Pour utiliser le GSD en toute sécurité, vous devez observer les points suivants:

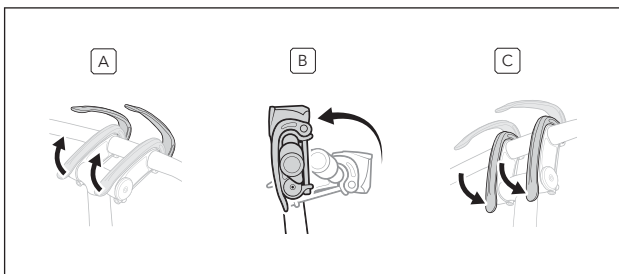
- Le poids brut maximum du vélo ne doit pas dépasser 200 kg (441 lb). Le poids brut maximum est défini comme le poids total du vélo, des batteries, des passagers, des accessoires et des bagages.
- Le poids maximum du cycliste ne doit pas dépasser 120 kg (265 lb).
- Le poids de votre GSD sans batterie est de 32-33kg (70-73 lb), selon votre modèle.
- Le poids maximum sur la béquille, lorsqu'elle est abaissée, est de 80 kg (176 lb).
- Dans le cas où les capacités indiquées ci-dessus diffèrent des informations fournies sur l'autocollant de cadre CE GSD, la priorité devrait être donnée aux informations de l'autocollant de cadre CE.
- Le poids maximum sur le Combo Mount est de 20 kg (44 lb).
- Pour les accessoires, veuillez consulter le manuel fourni avec chaque accessoire.

## Premier tour de roues

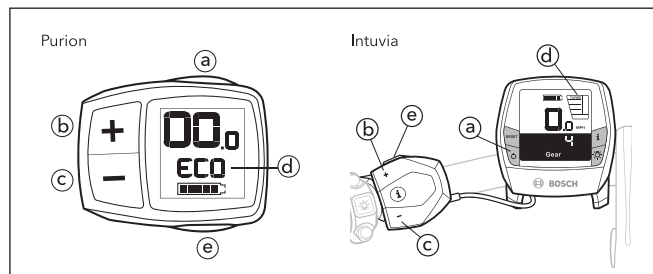
1. Lisez tous les manuels d'instructions des composants fournis avec votre GSD. Si quelque chose n'est pas clair, demandez à votre revendeur des explications avant de partir faire un tour.
2. Vérifiez la pression des pneus et assurez-vous que celle-ci soit comprise entre les valeurs maximales et minimales indiquées sur les flancs des pneus.
3. Ajuster la hauteur de selle selon votre préférence.



4. Ajuster la potence Andros selon votre préférence.



5. Appuyez sur @ pour allumer le système de motorisation.



6. Réglage du niveau d'assistance
  - Pour augmenter le niveau d'assistance, appuyez sur la touche "+" (b).
  - Pour réduire le niveau d'assistance, appuyez sur la touche "-" (c).
  - Le mode sélectionné s'affiche en @.
7. Les niveaux d'assistance suivants sont disponibles:
  - **OFF**: l'assistance électrique est désactivée, le vélo ne peut être utilisé que comme un vélo normal sans assistance.
  - **ECO**: assistance efficace avec le rendement maximal, pour disposer d'une autonomie maximale.
  - **TOUR**: assistance régulière, pour de grands trajets et de grandes randonnées.
  - **SPORT**: assistance puissante pour parcours sportifs sur chemins montagneux ainsi que pour la circulation urbaine.
  - **TURBO**: assistance maximale jusqu'à des fréquences de pédalage élevées, pour conduite sportive.



8. L'assistance à la poussée vous permet de pousser le GSD en exerçant moins d'effort. La vitesse possible avec cette fonction dépend de la vitesse sélectionnée sur le vélo. Elle est au maximum de 6 km/h (3.7 mph). Pour activer l'assistance à la poussée, actionnez brièvement la touche **WALK** de votre ordinateur de bord. Après l'activation, appuyez dans les 3 secondes qui suivent sur la touche **+** et maintenez-la enfoncée.

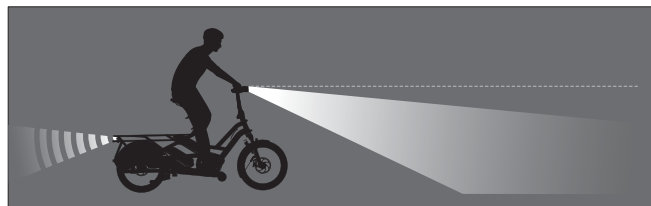
**Remarque:** L'assistance à la poussée n'est pas activable dans le niveau d'assistance **OFF**.

L'assistance à la poussée se désactive dès que l'une des situations suivantes se produit :

- Vous relâchez la touche **+**,
  - Les roues du GSD se bloquent (par ex. si vous actionnez les freins ou heurtez un obstacle),
  - La vitesse devient supérieure à 6 km/h (3.7 mph).
9. Utilisez les vitesses comme vous le feriez sur un vélo conventionnel pour maintenir une cadence efficace en phase avec votre style de conduite. Cela maximisera l'efficacité de l'assistance et empêchera une usure prématurée du système d'entraînement.
10. Notez que l'assistance est limitée à :
- 25 km / h dans les pays qui respectent la norme de l'UE
  - 32 km / h (20 mph) pour la classe 1 dans les pays qui suivent la norme américaine
  - 45 km / h (28 mph) pour la classe 3 dans les pays qui suivent la norme américaine

**⚠** Entraînez-vous à conduire le vélo dans un endroit sûr avant de rouler sur la voie publique.

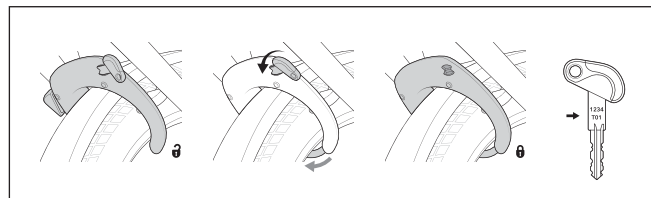
## Lumières



**⚠** Orientez la lumière de manière à ce que le centre de projection ne soit pas à plus de 10 mètres de l'avant du vélo. Pour les modèles équipés d'une sélection de feux de route / feux de croisement, configurez les feux de croisement de cette manière.

**⚠** Vous êtes peut être obligés par la loi d'allumer les lumières tout le temps, y compris pendant la journée. Veuillez vérifier avec vos réglementations locales.

## Cadre et verrouillage de la Batterie

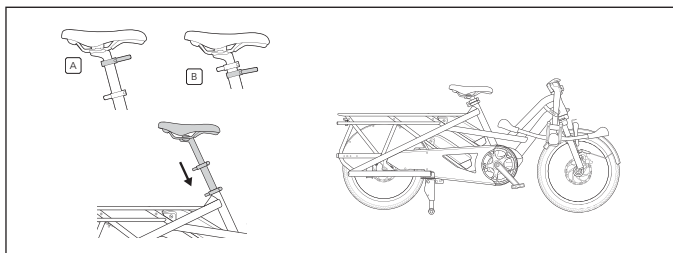
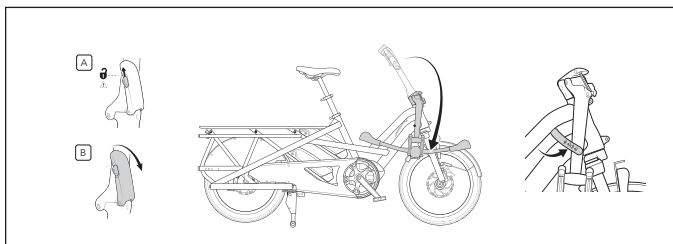
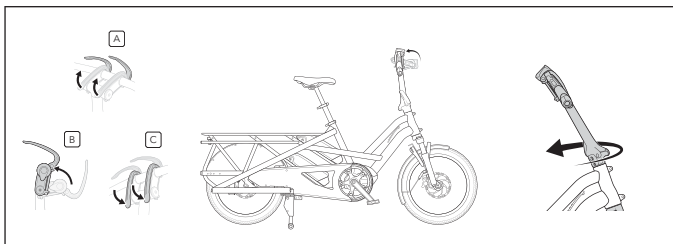


La même clé fonctionne aussi bien pour le cadenas que la batterie. Le numéro d'identification de la clé est généralement écrit sur une carte donnée avec le cadenas et la clé. Veuillez noter le numéro d'identification de votre clé et/ou conserver la carte d'identification dans un endroit sûr au cas où vous nécessitez un remplacement de la serrure. Vous ne pouvez pas être pas récupérer votre serrure si cette information est manquante. Certains fabricants peuvent vous permettre de faire un enregistrement en ligne de votre cadenas pour permettre un meilleur service de remplacement.

Si vous ne pouvez pas retrouver ni votre clé ni votre numéro d'identification, amenez votre GSD à votre revendeur Bosch le plus proche pour qu'il récupère votre numéro d'identification avec le contrôleur Bosch. Notez que cette information n'est pas toujours possible/ disponible.

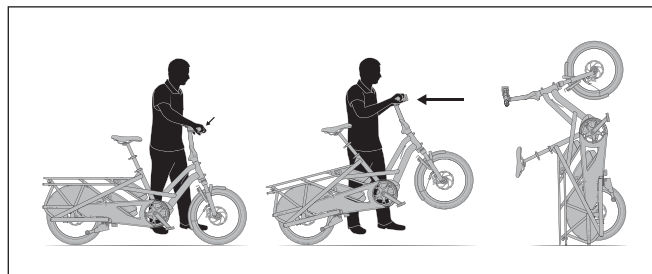
## Pliage à plat

Le GSD Tern peut être plié à plat pour réduire sa taille. Pour ce faire, procédez comme suit:

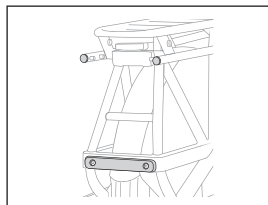


## Stationnement vertical

1. Activer le frein arrière.
2. Tirez sur le guidon et marchez en arrière.



3. Assurez-vous que tous les points de contact touchent le sol.



⚠ Dans les espaces publics, tenez le vélo pour éviter qu'il ne tombe accidentellement.

⚠ Si le vélo stationné verticalement doit être laissé sans surveillance, attachez toujours le vélo à un objet fixe pour prévenir de toute chute.

## Verwendungszweck

- Das GSD ist für den persönlichen Gebrauch konzipiert: fürs Fahren auf asphaltierten Straßen und Schotterstraßen in gutem Zustand, jederzeit mit Bodenkontakt für beide Räder. Das GSD ist nicht für Wettbewerbe, Sprünge, Wheelies oder ähnliche Aktivitäten vorgesehen, bei denen das Fahrrad beschädigt und der Fahrer verletzt oder getötet werden kann.
- Die Garantie erlischt, wenn das GSD nicht bestimmungsgemäß verwendet wird. Die vollständigen Garantiebedingungen liegen dem GSD separat bei.
- Wenn das GSD nicht im Land des Käufers von einem autorisierten Tern-Fachhändler gekauft wurde, kann es sein, dass es nicht den gesetzlichen Bestimmungen entspricht und daher nicht für die Teilnahme am Straßenverkehr zugelassen ist.
- Mit dem GSD dürfen nur Fahrradanhänger verwendet werden, die der EN 15918 entsprechen. Informationen dazu, welche Anhänger und Befestigungsmethoden getestet und genehmigt wurden, finden Sie auf der Tern-Website. Wenn Ihr Anhänger nicht von Tern getestet wurde, wenden Sie sich an den Anhängerhersteller, um Informationen zur Kompatibilität und ordnungsgemäßen Installation zu erhalten.
- Mit dem GSD können nur Kindersitze verwendet werden, die der EN 14344 entsprechen. Informationen darüber, welche Kindersitze und Befestigungsmethoden getestet und genehmigt wurden, finden Sie auf der Tern-Website. Wenn Ihr Kindersitz nicht von Tern getestet wurde, wenden Sie sich an den Hersteller, um Informationen zur Kompatibilität und ordnungsgemäßen Installation zu erhalten.

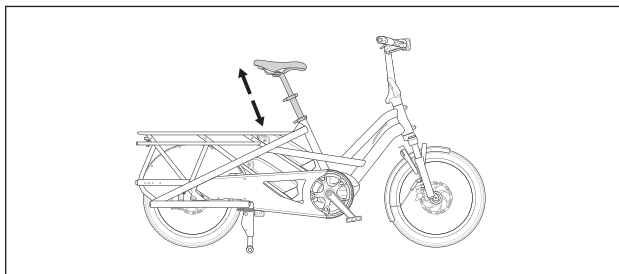
## Gewicht und Zuladung

Für den sicheren Einsatz des GSD muss Folgendes beachtet werden:

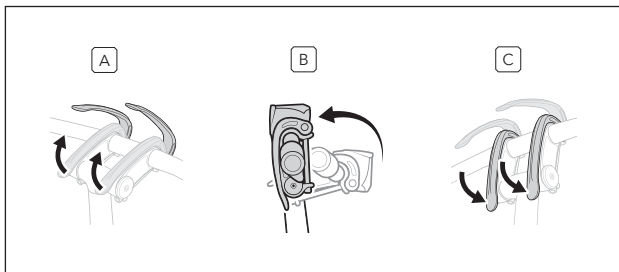
- Das zulässige Gesamtgewicht des GSD beträgt 200 kg. Es setzt sich zusammen aus Fahrer, Fahrrad, Akku(s), Passagier(en), Zubehör und Gepäck.
- Das maximal zulässige Fahrergewicht beträgt 120 kg.
- Je nach Modell wiegt das GSD (ohne Akku!) 32 - 33 kg.
- Der Mittelständer darf im ausgeklappten Zustand mit maximal 80 kg belastet werden.
- Im Falle, dass die oben angegebenen Werte von den auf dem GSD CE-Rahmenaufkleber angegebenen Informationen abweichen, gelten die Informationen auf dem CE-Rahmenaufkleber.
- Die Combo Mount-Aufnahme darf mit maximal 20 kg belastet werden.
- Informationen zur korrekten Installation von Zubehör finden Sie in den jeweiligen Bedienungsanleitungen des betreffenden Zubehörs.

## Vor der ersten Fahrt

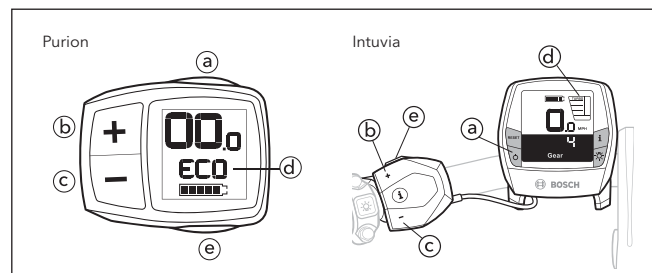
1. Lesen Sie alle Bedienungsanleitungen, die mit Ihrem GSD ausgeliefert werden, sorgfältig durch. Sollten Sie etwas nicht verstehen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, bevor Sie das erste Mal fahren.
2. Prüfen Sie den Reifendruck beider Reifen und stellen Sie sicher, dass er innerhalb der minimalen und maximalen Werte, die auf der Reifenflanke angegeben sind, ist.
3. Stellen Sie die Sattelhöhe nach Ihren Bedürfnissen ein.





4. Stellen Sie den Andros-Vorbau nach Ihren Bedürfnissen ein.



5. Taste @ an der Bedieneinheit oder dem Display drücken, um das Antriebssystem einzuschalten.



6. Unterstützungsstufe wählen.
  - Zum Erhöhen Taste + @ drücken.
  - Zum Verringern Taste - @ drücken.
  - Anzeige @ zeigt die gewählte Unterstützungsstufe.
7. Die folgenden Unterstützungsmodi stehen zur Verfügung:
  - **OFF**: Die Motorunterstützung ist abgeschaltet, das eBike kann wie ein normales Fahrrad allein durch Pedalieren fortbewegt werden.
  - **ECO**: spürbare Unterstützung bei maximaler Effizienz, für maximale Reichweite
  - **TOUR**: gleichmäßige Unterstützung, für Langstreckentouren.
  - **SPORT**: kraftvolle Unterstützung, für sportives Fahren auf der Straße sowie für den Stadtverkehr.
  - **TURBO**: maximale Unterstützung bis in hohe Trittfrequenzen, für sportives Fahren.

8. Die Schiebehilfe kann Ihnen das Schieben des GSD erleichtern. Die Geschwindigkeit in dieser Funktion ist abhängig vom eingelegten Gang und kann maximal 6 km/h erreichen. Zum Aktivieren der Schiebehilfe drücken Sie kurz die Taste **WALK**  an der Bedieneinheit. Nach der Aktivierung drücken Sie innerhalb von 3 Sekunden die Taste **+**  und halten sie gedrückt. Der Antrieb des GSD wird eingeschaltet.

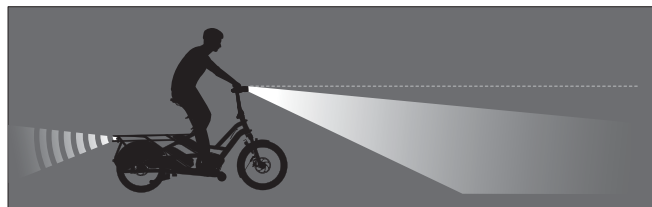
**Hinweis:** Die Schiebehilfe kann in der Unterstützungsstufe **OFF** nicht aktiviert werden.

Die Schiebehilfe wird ausgeschaltet, sobald eine der folgenden Bedingungen eintritt:

- Sie lassen die Taste **+** los,
  - Die Räder des GSD werden gebremst oder stoßen an ein Hindernis,
  - Die Geschwindigkeit überschreitet 6 km/h (3.7 mph).
9. Wählen Sie Gänge und Übersetzungen so, wie Sie es bei einem herkömmlichen Fahrrad tun würden, um eine effiziente Trittfrequenz für Ihren Fahrstil aufrechtzuerhalten. Dies maximiert die Effizienz der Unterstützung Ihrer Pedalkräfte und verhindert vorzeitigen Verschleiß des Antriebssystems.
10. Beachten Sie, dass die Fahrunterstützung beschränkt ist auf:
- 25 km/h in Ländern, für die der EU-Standard gilt
  - 32 km/h für "Klasse 1"-Fahrzeuge in Ländern, für die der US-Standard gilt
  - 45 km/h für "Klasse 3"-Fahrzeuge in Ländern, für die der US-Standard gilt

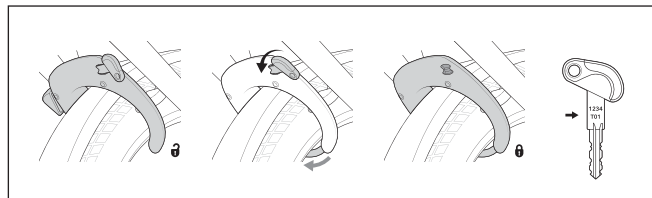
**!** Üben Sie das Fahren und Manövrieren mit dem GSD an einem sicheren Ort, bevor Sie auf öffentlichen Straßen fahren.

## Beleuchtung



- !** Richten Sie den Scheinwerfer so aus, sodass der Lichtkegel nicht mehr als 10 Meter von der Front des Fahrrads entfernt ist. Stellen Sie bei Modellen mit Fern-/Abblendlicht-Option das Abblendlicht auf diese Weise ein.
- !** Möglicherweise müssen Sie das Licht permanent einschalten, auch tagsüber. Bitte überprüfen Sie Ihre örtlichen Vorschriften.

## Rahmen- und Akkuschluss

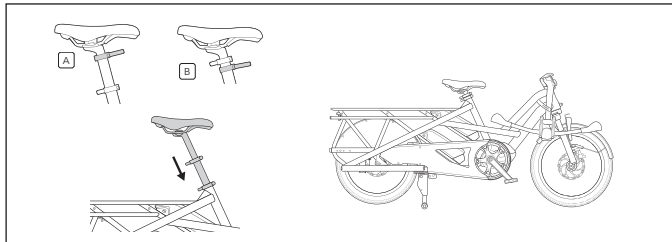
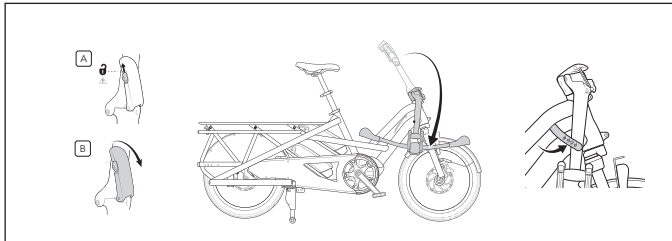
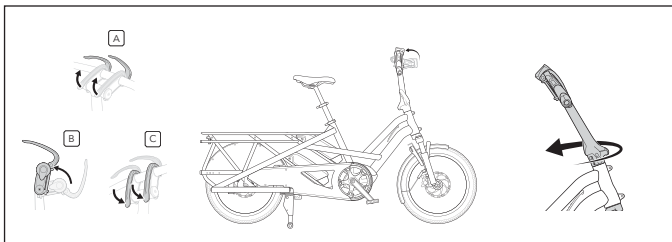


Der Schlüsselcode ist auf einer Karte, die ursprünglich mit dem Schloss geliefert wurde, und auf dem Schlüssel selbst angegeben. Notieren Sie sich die Schlüsselnummer und/oder bewahren Sie die Schlüsselcodekarte an einem sicheren Ort auf, falls Sie einen Ersatz beim Schlosshersteller bestellen müssen. Ohne diese Informationen können Sie keinen Ersatzschlüssel erhalten. Die Registrierung des Schlosses beim Hersteller (Abus) ist für die Ersatzbeschaffung ebenfalls hilfreich.

Falls Sie Ihre Schlüssel und den Schlüsselcode nicht finden können, können Sie Ihr GSD zum Bosch-Händler vor Ort bringen, um den Schlüsselcode von der Bosch-Steuerung abzurufen. Beachten Sie aber, dass diese Informationen möglicherweise nicht immer verfügbar sind.

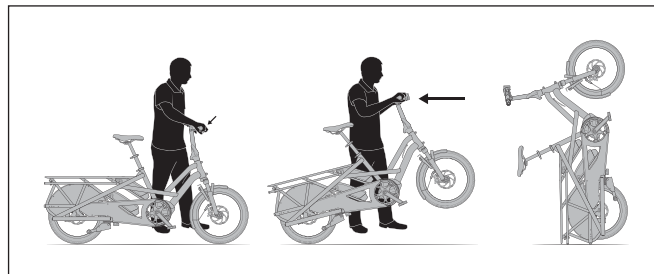
## Falt-Möglichkeit

Das Tern GSD kann folgendermaßen verkleinert (gefaltet) werden:

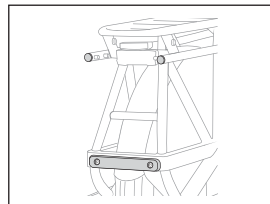


## Vertikales Parken

1. Hintere Bremse ziehen.
2. Lenker nach oben ziehen und rückwärts gehen.



3. Sicherstellen, dass alle Standfüße den Boden berühren.



- ⚠ In Bereichen mit Publikumsverkehr (z.B. S-Bahn) das Fahrrad stets festhalten oder anderweitig fixieren, um ein ungewolltes Umpkippen zu verhindern.
- ⚠ Unbedingt an einem festen Gegenstand fixieren, wenn das GSD unbeaufsichtigt vertikal geparkt wird.



[ternbicycles.com](https://ternbicycles.com)

   @ternbicycles

© 2020 Mobility Holdings, Ltd.